

Clarke, Modet & C^o
COLOMBIA

P-1735

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-119068-00004-0000

Fecha: 2009-02-16 15:20:33 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

Ref.: Expediente No. 08.119.068

Solicitud de Patente a nombre de

CROWN PACKAGING TECHNOLOGY, INC.

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **CROWN PACKAGING TECHNOLOGY, INC.**, domiciliada en Alsip, Illinois, Estados Unidos de América, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 16111 notificado por fijación en lista el día 19 de diciembre de 2008, atentamente me permito presentar:

1. De acuerdo con el formulario de modificación presentado el 15 de enero de 2009, el solicitante es CROWN PACKAGING TECHNOLOGY, INC., por lo tanto el poder de abogado reposa en esa Supererintendencia, presentado junto con la solicitud.
2. Documento(s) en que consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante, junto con la traducción de las partes pertinentes del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN

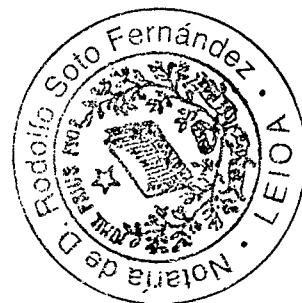
C.C. 41.654.882 de Bogotá.

T.P. 20824 CSJ

Clarke, Modet & Cº

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397
COLOMBIA



CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

PARIS, Alexandre
RAMSEY, Christopher, Paul
LE FEUVRE, Mark James

en su carácter de representante legal de

con domicilio en: Aldekoane 108, Aldekoane, Auzoa, 48940 Leioa, Spain; Braeside, Manor Road, Wantage, Oxfordshire, OX12 8DP, UK and 12 Oxford Road, Littlemore, Oxford OX4 4PE, Oxfordshire, UK respectively

por el presente documento declara que cede todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre las siguientes patentes o solicitudes de patentes en Colombia:

a: CROWN PACKAGING TECHNOLOGY, INC.

con domicilio en 11535 S. Central Avenue, Alsip, Illinois 60803-2599, U S A

(En adelante llamada LA CESIONARIA) quien acepta la cesión que aquí se le hace y autoriza a DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, con domicilio en Santa Fé de Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden, en nombre del (de los) otorgante (s) tramiten hasta su terminación la inscripción de la presente cesión.

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

Dado y firmado en

A los 19 Días de Enero

PARIS, Alexandre

El Cedente /The Assignor

RAMSEY, Christopher, Paul

El Cedente /The Assignor

LE FEUVRE, Mark James

El Cedente /The Assignor

ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)

PARIS, Alexandre
RAMSEY, Christopher, Paul
LE FEUVRE, Mark James

legal representative of CAN OPENING DEVICE

domiciled at Aldekoane 108, Aldekoane, Auzoa, 48940 Leioa, Spain; Braeside, Manor Road, Wantage, Oxfordshire, OX12 8DP, UK and 12 Oxford Road, Littlemore, Oxford OX4 4PE, Oxfordshire, UK respectively

do hereby declares that it assigns all and each of his rights and privileges on the following patent applications/patents in Colombia:

to CROWN PACKAGING TECHNOLOGY, INC.

with domicile in 11535 S. Central Avenue, Alsip, Illinois 60803-2599, U S A

(Hereinafter THE ASSIGNEE) who accepts the assignment hereby done and authorizes to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, tp. 20824 and CLAUDIA CARO RAMIREZ tp. 36448, residing in Santafé de Bogotá, Colombia, in the order of their appointment in behalf of grantors to process until its completion the registration of this assignment.

As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

Granted and signed at

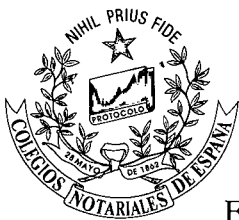
De 2009 on this day of of

DEBRA JANE CLARE SMITH

El Cesionario/The Assignee
Authorised signatory

TESTIMONIO DE LEGITIMACIÓN DE FIRMAS.- Yo, **RODOLFO SOTO FERNÁNDEZ**, notario del Ilustre Colegio del País Vasco, con residencia en Leioa, **LEGITIMO** la firma de **DON ALEXANDRE FRANCOIS PIERRE PARIS**, titular de la Carta de Identidad Francesa número 071133202325, por haber sido puesta en mi presencia. Dicha firma está estampada en el espacio reservado para "PARIS, Alexandre" del anverso del presente folio de papel común escrito por una cara. A dicha persona la he identificado por su Carta de Identidad Francesa y tiene, a mi juicio, capacidad legal suficiente para suscribir el documento, el cual se halla redactado, a doble columna, en idioma castellano e inglés, idioma este último que yo, el notario, conozco lo suficiente.-----
La presente legitimación de firma ha sido objeto de un acta de las del previstas en el artículo 207 apartado 2º del Reglamento Notarial, autorizada por mí, en el día de hoy, con el número **TREINTA Y CUATRO** de protocolo. -----
A esta legitimación le corresponde el número **3/2009** de la Sección Segunda de mi Libro Indicador.-----
Leioa, a diecinueve de enero de dos mil nueve. **DOY FE.** -----





21

El presente folio es el agregado al documento en el que figura la firma de D. RODOLFO JOSE SOTO FERNANDEZ, estampada al folio de papel común, CLARKE, MODET & Cº, al pie de legitimación de firma expedida el 19 de enero de 2009 con el asiento número 3 de la Sección 2ª del Libro Indicador.

APOSTILLE

Convention de la Haye du 5 octobre 1961

1.- País: España

El presente documento público

2.- ha sido firmado por D. RODOLFO JOSE SOTO FERNANDEZ

3.- Actuando en calidad de NOTARIO

4.- Se halla sellado/timbrado con el sello de su Notaría

CERTIFICADO

5.- en BILBAO 6.- el día 23 de Enero de 2009

7.- por D. MANUEL LOPEZ PARDIÑAS, Decano del Colegio Notarial del País Vasco

8.- con el Número 416/09

9.- Sello/timbre

10.- Firma



SELLO DE
LEGITIMACIONES Y
LEGALIZACIONES



NIHIL PRIUS FIDE
A21825580



FE PÚBLICA
NOTARIAL

P-1735 gr

STUART CAPEL LL.B

NOTARY PUBLIC

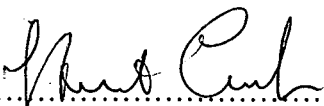
5000 Oxford Business Park South, Oxford, OX4 2BH, United Kingdom

Tel: +44 (0)1865 781153 • Fax: +44 (0)1865 778669 • Email: stuart.capel@henmansllp.co.uk
DX 45418 COWLEY

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME

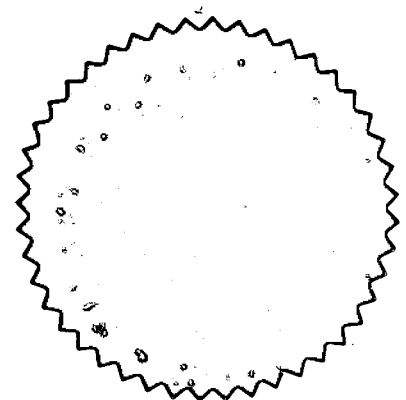
I, STUART PHILIP BARRINGTON CAPEL Notary Public of 5000 Oxford Business Park South Oxford Oxfordshire England duly authorised admitted and sworn and practising within the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland do hereby certify that CHRISTOPHER PAUL RAMSEY and DEBRA JANE CLARE SMITH both known to me personally are the signatories to the document annexed hereto being an Assignment of Patent (and marked by me) which document was duly signed before me on the 14th day of January 2009 at Grove Wantage Oxfordshire England and that the signatures "C P Ramsey" and "D J C Smith" thereto subscribed are in the proper handwriting of the said CHRISTOPHER PAUL RAMSEY and DEBRA JANE CLARE SMITH and that MARK JAMES LE FEUVRE known to me personally is another signatory to the said document hereto annexed which document was signed by him before me on 16th day of January 2009 at Eynsham Witney Oxfordshire England and that the signature "M Le Feuvre" thereto subscribed is in the proper handwriting of the said MARK JAMES LE FEUVRE

In testimony whereof I have hereunto subscribed my name and affixed my seal of office this 16th day of January 2009 at 5000 Oxford Business Park South in the City of Oxford England


.....

Stuart Philip Barrington Capel

Notary Public



APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **S P B Capel**
a été signé par
3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de

5. at London/à Londres
6. the/le: **19 January 2009**
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **I036988**

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: **H. Malik**

Hm



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397
COLOMBIA

CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

PARIS, Alexandre
RAMSEY, Christopher, Paul
LE FEUVRE, Mark James

en su carácter de representante legal de

APARATO PARA ABRIR CAJAS

con domicilio en: Aldekoane 108, Aldekoane, Auzoa, 48940 Leioa, Spain;
Braeside, Manor Road, Wantage, Oxfordshire, OX12 8DP, UK and
12 Oxford Road, Littlemore, Oxford OX4 4PE, Oxfordshire, UK respectively

por el presente documento declara que cede todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre las siguientes patentes o solicitudes de patentes en Colombia:

a: CROWN PACKAGING TECHNOLOGY, INC.

con domicilio en 11535 S. Central Avenue, Alsip, Illinois 60803-2599, U S A

(En adelante llamada LA CESIONARIA) quien acepta la cesión que aquí se le hace y autoriza a DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, con domicilio en Santa Fé de Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden, en nombre del (de los) otorgante (s) tramiten hasta su terminación la inscripción de la presente cesión.

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

Dado y firmado en

A los

Días de

De

PARIS, Alexandre

El Cedente /The Assignor

RAMSEY, Christopher, Paul

El Cedente /The Assignor

LE FEUVRE, Mark James

El Cedente /The Assignor

ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)

PARIS, Alexandre
RAMSEY, Christopher, Paul
LE FEUVRE, Mark James

legal representative of CAN OPENING DEVICE

domiciled at Aldekoane 108, Aldekoane, Auzoa, 48940 Leioa, Spain;
Braeside, Manor Road, Wantage, Oxfordshire, OX12 8DP, UK and
12 Oxford Road, Littlemore, Oxford OX4 4PE, Oxfordshire, UK respectively

do hereby declares that it assigns all and each of his rights and privileges on the following patent applications/patents in Colombia:

to CROWN PACKAGING TECHNOLOGY, INC.

with domicile in 11535 S. Central Avenue, Alsip, Illinois 60803-2599, U S A

(Hereinafter THE ASSIGNEE) who accepts the assignment hereby done and authorizes to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, tp. 20824 and CLAUDIA CARO RAMIREZ tp. 36448, residing in Santafé de Bogotá, Colombia, in the order of their appointment in behalf of grantors to process until its completion the registration of this assignment.

As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

Granted and signed at

on this

day of

of

DEBRA JANE CLARE SMITH

El Cesionario/The Assignee

Authorised signatory

Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la **APOSTILLA** No. **I036988** de 19 de enero de 2009 expedida en el Reino Unido de la Gran Bretaña el cual corresponde a un documento de cesión.

Cesión firmada por Christopher Paul Ramsey y Mark James Le Feuvre a favor de Crown Packaging Technology, Inc. Como cedentes y por Debra Jane Clare Smith como Cesionaria.

Sello de Stuart Philip Barrington Capel, Notario.

Stuart Capel LL.B
Notario Público
(Dirección en el membrete)

A TODOS AQUELLOS A QUIENES EL PRESENTE LLEGARE

Yo, STUART PHILIP BARRINGTON CAPEL, Notario Público de 5000 Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire, Inglaterra, debidamente autorizado, admitido y juramentado y practicante dentro del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, por medio del presente certifico que CHRISTOPHER PAUL RAMSEY y DEBRA JANE CLARE SMITH ambos conocidos personalmente por mí son los firmantes del documento anexo siendo una Cesión de patente (y marcada por mí), documento firmado ante mí el día 14 de enero de 2009 en Grove Wantage, Oxfordshire, Inglaterra y que las firmas de "C P Ramsey" y "D J C Smith" allí suscritas están en la caligrafía de dichos CHRISTOPHER PAUL RAMSEY y DEBRA JANE CLARE SMITH y que MARK JAMES LE FEUVRE


JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

conocido personalmente por mí es otro firmante de dicho documento anexo el cual fue firmado por él ante mí el día 16 de enero de 2009 en Eynsham Witney, Oxfordshire, Inglaterra y que la firma de " M Le Feuvre" allí suscrita está en la caligrafía de dicho MARK JAMES LE FEUVRE.

En testimonio de lo cual he suscrito mi nombre y fijado mi sello de oficio este día 16 de enero de 2009 en 5000 Oxford Business Park South in la ciudad de Oxford, Inglaterra.

Firmado: Stuart Philip Barrington Capel, Notario Público
Sello notarial

APOSTILLA

(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte

1. País: Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte

Este documento público

2. Ha sido firmado por **S P B Capel**

3. Actuando en su calidad de **Notario Público**

4. Lleva el sello/estampilla de **Dicho Notario Público**

CERTIFICADO

5. En Londres

6. El 19 de enero de 2009

7. Por el Secretario de Estado Principal de su Majestad para Asuntos Extranjeros y del Commonwealth


JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

86

8. NO. I036983

9. Sello/Estampilla

10. Firma H. Malik

(fdo) firma ilegible

Por el secretario de Estado

(sello) Oficina Extranjera y del Commonwealth, Londres

Si este documento va a ser usado en un país que no sea parte de la Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961, debe ser presentado a la sección consular de la misión que representa ese país. Una apostilla o certificado de legalización solo confirma que la firma, sello o estampilla sobre el documento es genuina. No significa que el contenido del documento sea correcto o que la Oficina Extranjera y del Commonwealth apruebe su contenido.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

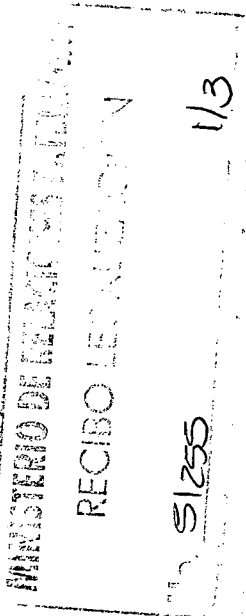
874726

Jimena Escobar
Cada vez que se use en el
DOCUMENTO DESEMPLEA
AS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2009 FEB 11 P 1:15

Julio
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.



Jimena Escobar Uribe
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995



2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
RODRIGUEZ D` ALEMAN DILIA MARIA
Apoderado(a) y/o Representante de
CROW PACKAGING TECHNOLOGY INC

REFERENCIA	Radicación No.	08 119068
	Solicitud internacional	PCT/EP2007/054420
	Fecha inicio fase nacional	10/12/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	9438
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

10 DIC. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Directora de Nuevas Creaciones (c)

adpa10